



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
28 February 2002

Пятьдесят шестая сессия  
Пункт 12 повестки дня

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Второго комитета (A/56/571)]

### 56/212. Глобальный этический кодекс туризма

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 32/156 от 19 декабря 1977 года, которой она утвердила Соглашение о сотрудничестве и взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и Всемирной туристской организацией,

*вновь подтверждая* пункт 5 своей резолюции 36/41 от 19 ноября 1981 года, в котором она постановила, что Всемирная туристская организация может принимать участие на непрерывной основе в работе Генеральной Ассамблеи по вопросам, представляющим интерес для этой организации,

*ссылаясь* на Манильскую декларацию по мировому туризму от 10 октября 1980 года, принятую под эгидой Всемирной туристской организации<sup>1</sup>, на Рио-де-Жанейрскую декларацию по окружающей среде и развитию<sup>2</sup> и Повестку дня на XXI век<sup>3</sup>, принятые на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию 14 июня 1992 года, и принимая к сведению Амманскую декларацию об укреплении мира через развитие туризма от 11 ноября 2000 года, принятую на Глобальной встрече на высшем уровне по вопросу об укреплении мира через развитие туризма<sup>4</sup>,

*принимая во внимание*, что Комиссия по устойчивому развитию на своей седьмой сессии, проходившей в апреле 1999 года, проявила интерес к Глобальному этическому кодексу туризма и предложила Всемирной туристской организации рассмотреть вопрос об участии информированных основных групп в процессе разработки, претворения в жизнь и контроля за соблюдением ее Глобального этического кодекса туризма<sup>5</sup>,

<sup>1</sup> A/36/236, приложение, добавление I.

<sup>2</sup> Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и добавления), том I: Резолюции, принятые Конференцией, резолюция 1, приложение I.

<sup>3</sup> Там же, приложение II.

<sup>4</sup> См. A/55/640.

<sup>5</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1999 год, Дополнение № 9* (E/1999/29), решение 7/3.

*ссылаясь* на свою резолюцию 53/200 от 15 декабря 1998 года о провозглашении 2002 года Международным годом экотуризма, в которой, среди прочего, она подтвердила резолюцию 1998/40 Экономического и Социального Совета от 30 июля 1998 года, признавая, что Всемирная туристская организация придает большое значение экотуризму, и в частности провозглашению 2002 года Международным годом экотуризма, в деле улучшения взаимопонимания между народами во всем мире, распространения знаний о богатом наследии различных цивилизаций и обеспечения бережного отношения к непреходящим ценностям различных культур и, тем самым, укрепления мира во всем мире,

*признавая* важный аспект и роль туризма в качестве позитивного инструмента в деле смягчения остроты проблем нищеты и повышения качества жизни для всех народов, его потенциальный вклад в экономическое и социальное развитие, особенно развивающихся стран, и его становление в качестве жизненно важного фактора утверждения международного взаимопонимания, мира и процветания,

1. *с интересом принимает к сведению* Глобальный этический кодекс туризма, принятый на тринадцатой сессии Генеральной ассамблеи Всемирной туристской организации<sup>6</sup>, в котором излагаются принципы, призванные направлять развитие туризма и служить ориентиром для различных заинтересованных сторон в секторе туризма, с тем чтобы сводить к минимуму негативное воздействие туризма на окружающую среду и культурное наследие при одновременном максимальном увеличении выгод от туризма в плане поощрения устойчивого развития и смягчения остроты проблемы нищеты, а также углубления взаимопонимания между странами;

2. *подчеркивает* необходимость поощрения ответственного и устойчивого туризма, который мог бы благотворно сказываться на всех секторах общества;

3. *предлагает* правительствам и другим заинтересованным сторонам в секторе туризма рассмотреть вопрос о включении, в надлежащих случаях, содержания Глобального этического кодекса туризма в соответствующие законы, правила и профессиональную практику и в связи с этим с признательностью отмечает те усилия и меры, которые уже предпринимаются некоторыми государствами;

4. *призывает* Всемирную туристскую организацию поощрять эффективную последующую деятельность в связи с Глобальным этическим кодексом туризма с привлечением соответствующих заинтересованных сторон в секторе туризма;

5. *просит* Генерального секретаря следить за ходом событий в связи с осуществлением настоящей резолюции на основе докладов Всемирной туристской организации и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии.

*90-е пленарное заседание,  
21 декабря 2001 года*

---

<sup>6</sup> См. E/2001/61, приложение.